

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal administratif de Limoges (Frankrike) den 14 september 2010 — Philippe Bonnarde mot Agence de services et de paiement**

(Mål C-443/10)

(2010/C 317/34)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Tribunal administratif de Limoges

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Philippe Bonnarde

*Motpart:* Agence de services et de paiement

**Tolkningsfrågor**

1. Ska de unionsrättsliga bestämmelserna, särskilt de om fri rörlighet i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och de i ovannämnda direktiv om registreringsbevis för fordon, tolkas så att de hindrar lagstiftning i en medlemsstat om införande av en särskild handling, såsom ett registreringsbevis som måste innehålla anmärkningen "visningsfordon", vilket kan anses inte avse tillfällig registrering i den mening som avses i artikel 1 i rådets direktiv 1999/37/EG av den 29 april 1999, och därmed att en förman endast kan beviljas om en sådan handling uppvisas?
2. Om fråga 1 besvaras nekande: Innebär dessa bestämmelser att nationell lagstiftning, enligt vilken stöd för köp av ett redan registrerat nollemissionsfordon, vid köp av fordonet i en annan medlemsstat, endast kan beviljas om registreringsbeviset i enlighet med medlemsstatens lagstiftning innehåller anmärkningen "visningsfordon", inte kan tillämpas när säljaren av fordonet inte själv kunnat erhålla detta stöd och

— köparen uppvisar ett registreringsbevis upprättat i en annan medlemsstat, vilket är specifikt för fordon avsedda för visning, eller

— fordonet har de egenskaper, bland annat vad gäller datum för den första registreringen, som enligt nationell lagstiftning krävs för att kvalificeras som visningsfordon?

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhof (Tyskland) den 15 september 2010 — Finanzamt Lüdenscheid mot Christel Schriever**

(Mål C-444/10)

(2010/C 317/35)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bundesfinanzhof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Finanzamt Lüdenscheid

*Motpart:* Christel Schriever

**Tolkningsfrågor**

1. Föreligger en "överföring" av samtliga tillgångar i den mening som avses i artikel 5.8 i rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter<sup>(1)</sup>, när en näringsidkare överlåter varulager och inredning i sin detaljhandelsaffär till en förvärvare och till denne endast hyr ut den av näringsidkaren ägda affärslokalen?
2. Beror svaret på den första frågan på om nyttjanderätten till affärslokalen har upplåtits genom ett hyresavtal med lång löptid eller om hyresavtalet löper på obestämd tid och med kort varsel kan sägas upp av båda avtalsparterna?

<sup>(1)</sup> EGT L 145, s. 1; svensk specialutgåva, område 9, volym 1, s. 28.